5. KINH MOÄC TÍCH DUÏ1

theo.

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thôøi Ñöùc Phaät ôû Caâu-taùt-la2, du haønh giöõa nhaân gian vaø coù ñaïi chuùng Tyø-kheo ñi

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân ñang ñi giöõa ñöôøng, chôït thaáy coù ñoáng caây lôùn3 ôû moät nôi kia

ñang buøng chaùy döõ doäi. Theá Toân thaáy vaäy, lieàn böôùc xuoáng beân ñöôøng, ñi ñeán moät caây khaùc, traûi Ni-sö-ñaøn4, kieát giaø maø ngoài. Ñöùc Theá Toân ngoài roài baûo caùc Tyø-kheo:

“Caùc ngöôi coù thaáy ñoáng caây lôùn ñaèng kia buøng chaùy khoâng?” Khi ñoù caùc Tyø-kheo traû lôøi:

“Baïch Theá Toân, chuùng con coù thaáy”. Ñöùc Theá Toân laïi baûo caùc Tyø-kheo:

“Caùc ngöôi nghó sao, vôùi ñoáng caây lôùn phöït chaùy höøng haãy ñoù maø hoaëc oâm, hoaëc ngoài, hoaëc naèm; hay laø, vôùi ngöôøi con gaùi cuûa doøng Saùt-lôïi, Phaïm chí, cö só, hay thôï thuyeàn, ñang ñoä tuoåi cöôøng thaïnh, taém goäi, xoâng höông thôm, maëc y phuïc saïch seõ, duøng traøng hoa chuoãi ngoïc, trang söùc thaân theå, hoaëc oâm, hoaëc ngoài, hoaëc naèm; vieäc naøo vui söôùng hôn?”

Luùc aáy caùc Tyø-kheo thöa raèng:

“Baïch Theá Toân, vôùi ñoáng caây lôùn ñang phöït chaùy höøng haãy hoaëc oâm, hoaëc ngoài, hoaëc naèm thì raát khoå. Baïch Theá Toân, hoaëc coù ngöôøi con gaùi doøng Saùt-lôïi, Phaïm chí, cö só hay thôï thuyeàn, ñang ñoä tuoåi cöôøng thaïnh, taém goäi, xoâng höông thôm, maëc y phuïc saïch seõ, duøng traøng hoa chuoãi ngoïc, trang söùc thaân theå maø tôùi hoaëc oâm, hoaëc ngoài, hoaëc naèm thì raát vui söôùng. Theá Toân!”

Ñöùc Theá Toân baûo:

“Ta seõ noùi cho caùc ngöôi bieát, khoâng ñeå cho caùc ngöôi – Sa-moân maø laïi maát ñaïo Sa- moân. Caùc ngöôi neáu muoán thaønh töïu phaïm haïnh voâ thöôïng thì thaø oâm ñoáng caây lôùn ñang phöøng chaùy höøng haãy, hoaëc ngoài, hoaëc naèm. Vieäc aáy maëc duø vì theá maø phaûi chòu khoå sôû, hoaëc cheát. Nhöng khoâng phaûi do ñoù maø thaân hoaïi maïng chung phaûi thaúng ñeán aùc xöù hay sanh vaøo ñòa nguïc. Neáu ngöôøi ngu si phaïm giôùi vaø khoâng tinh taán, sanh ra aùc phaùp baát thieän; khoâng phaûi laø phaïm haïnh maø goïi laø phaïm haïnh, khoâng phaûi laø Sa-moân maø goïi laø Sa-moân, hoaëc oâm ngöôøi con gaùi doøng Saùt-lôïi, Phaïm chí, cö só hoaëc thôï thuyeàn, ñang ñoä tuoåi cöôøng thaïnh, taém goäi, xoâng höông thôm, maëc y phuïc saïch seõ, duøng traøng hoa chuoãi

1. Töông ñöông Paøli: A. VII. 68 Aggi (Löûa). Bieät dòch, No.125 (33.10) Taêng Nhaát “Nguõ Vöông Phaåm, kinh soá 10”.

2. *Caâu-taùt-la*    Paøli: Kosala.

3. Haùn: *moäc tích*  ”ñoáng goã”. Paøli: aggikkhandhaö, ñoáng löûa.

4. Haùn: *ni-sö-ñaøn*    (Paøli: nisìdana): chæ toïa cuï, duïng cuï traûi ñeå ngoài, hay naèm. Paøli: paóóatte aøsane nisìdi, ngoài treân choã ngoài doïn saün.

ngoïc trang söùc thaân theå, hoaëc ngoài, hoaëc naèm; ngöôøi ngu si kia vì vaäy maø laâu daøi khoâng thieän, khoâng nghóa5, thoï quaû baùo aùc phaùp, khi thaân hoaïi maïng chung thaúng ñeán coõi xaáu, sanh vaøo ñòa nguïc. Do ñoù, caùc ngöôi haõy quaùn saùt nghóa naøy, quaùn saùt nghóa kia, quaùn saùt caû hai nghóa, vaø haõy suy nghó nhö theá naøy: ‘Ta xuaát gia hoïc ñaïo khoâng phaûi voâ ích, khoâng phaûi luoáng khoâng, maø coù quaû, coù baùo, coù söï an laïc cuøng cöïc, ñöôïc sanh vaøo caùc thieän xöù ñeå ñöôïc tröôøng thoï; tieáp nhaän aùo chaên, ñoà aên uoáng, giöôøng neäm, thuoác thang cuûa ngöôøi tín thí, laøm cho caùc thí chuû ñöôïc phöôùc ñöùc, ñaïi quaû baùo, ñaïi quang minh. Haõy neân hoïc nhö vaäy”.

Theá Toân laïi baûo caùc Tyø-kheo raèng:

“Caùc ngöôi nghó sao, nhö coù löïc só laáy sôïi daây thöøng baèng loâng beàn chaéc coät sieát baép tay6 cho ñeán böùt da; böùt da roài böùt thòt; böùt thòt roài böùt gaân; böùt gaân roài böùt xöông; böùt xöông cho tôùi tuûy môùi thoâi. Hoaëc neáu töø nhöõng ngöôøi Saùt-lôïi, Phaïm chí, cö só hay thôï thuyeàn maø nhaän söï tín thí, roài sôø moù thaân theå, chi tieát, tay chaân. Ñieàu naøo vui söôùng hôn?”

Baáy giôø caùc Tyø-kheo baïch Phaät:

“Baïch Theá Toân, neáu coù löïc só laáy sôïi daây thöøng baèng loâng beàn chaéc coät sieát baép tay cho ñeán böùt da; böùt da roài böùt thòt; böùt thòt roài böùt gaân; böùt gaân roài böùt xöông; böùt xöông cho tôùi tuûy môùi thoâi. Raát khoå, baïch Theá Toân, neáu töø ngöôøi doøng Saùt-lôïi, Phaïm chí, cö só, thôï thuyeàn maø ñöôïc cuùng thí, rôø raãm thaân theå, chi tieát, tay chaân; thì raát vui söôùng, Theá Toân!”

Theá Toân baûo raèng:

“Ta seõ noùi cho caùc ngöôi bieát, khoâng ñeå cho caùc ngöôi hoïc Sa-moân laïi maát ñaïo Sa-moân. Caùc ngöôi neáu muoán thaønh töïu voâ thöôïng phaïm haïnh thì thaø ñeå cho löïc só ñem sôïi daây thöøng baèng loâng, coät sieát baép tay cho tôùi böùt da, böùt da roài böùt thòt, böùt thòt roài böùt gaân, böùt gaân roài böùt xöông, böùt xöông tôùi tuûy môùi thoâi. Vieäc aáy maëc duø nhö vaäy maø caùc ngöôi thoï khoå hoaëc cheát, nhöng khoâng do ñoù maø thaân hoaïi maïng chung ñi ñeán aùc xöù hay sanh vaøo ñòa nguïc. Neáu ngöôøi ngu si phaïm giôùi, khoâng tinh taán, sanh ra phaùp aùc vaø baát thieän, khoâng phaûi phaïm haïnh maø xöng laø phaïm haïnh, khoâng phaûi Sa- moân maø xöng laø Sa-moân; töø ngöôøi doøng Saùt-lôïi, Phaïm chí, cö só, thôï thuyeàn thoï nhaän söï tín thí, roài rôø raãm thaân theå, caùc chi tieát vaø tay chaân. Ngöôøi ngu si ñoù vì vaäy vónh vieãn khoâng thieän, khoâng nghóa, thoï quaû baùo aùc phaùp, khi thaân hoaïi maïng chung thaúng ñeán aùc xöù, sanh vaøo ñòa nguïc. Vì theá caùc ngöôi haõy quaùn saùt nghóa naøy, quaùn saùt nghóa kia, quaùn saùt caû hai nghóa. Haõy suy nghó theá naøy: Ta xuaát gia hoïc ñaïo khoâng voâ ích, khoâng luoáng khoâng, maø coù quaû, coù baùo, coù söï an laïc cuøng cöïc, sanh vaøo caùc thieän xöù, ñeå ñöôïc tröôøng thoï, tieáp nhaän aùo chaên, ñoà aåm thöïc, giöôøng neäm, thuoác thang cuûa ngöôøi tín thí, laøm cho caùc thí chuû ñöôïc phöôùc ñöùc lôùn, ñöôïc quaû baùo lôùn, ñöôïc quang minh lôùn. Neân hoïc nhö vaäy”.

Phaät laïi baûo caùc Tyø-kheo raèng:

“Caùc ngöôi nghó sao, neáu coù löïc só ñem con dao ñaõ maøi giuõa saéc beùn chaët ñöùt ngang ñuøi; hay laø töø nôi ngöôøi doøng Saùt-lôïi, Phaïm chí, cö só, thôï thuyeàn, ñeå thoï nhaän söï tín thí, leã baùi, cung kính, ñoùn röôùc; ñieàu naøo sung söôùng hôn?”

Baáy giôø caùc Tyø-kheo baïch raèng:

“Baïch Theá Toân, neáu coù löïc só ñem con dao ñaõ maøi giuõa saéc beùn chaët ñöùt ngang ñuøi,

5. Haùn: *baát thieän baát nghóa* töùc baát haïnh vaø khoâng ñaït ñöôïc muïc ñích gì.

6. Haùn: *baùc* (boä *thuû*): ñaùnh; coù leõ boä *nhuïc*  baép tay. Toáng-Nguyeân-Minh: *thoan*: baép chaân. Paøli: jaíghaø: baép chaân.

thì raát khoå. Theá Toân, coøn töø ngöôøi Saùt-lôïi, Phaïm chí, cö só, hay thôï thuyeàn ñeå thoï nhaän söï tín thí, leã baùi, cung kính, ñoùn röôùc thì raát vui söôùng”.

Theá Toân baûo raèng:

“Ta seõ noùi cho caùc ngöôi bieát, khoâng ñeå cho caùc ngöôi hoïc Sa-moân maø maát ñaïo Sa- moân. Caùc ngöôi neáu muoán thaønh töïu phaïm haïnh voâ thöôïng thì thaø ñeå cho löïc só ñem dao beùn ñaõ maøi giuõa chaët ñöùt ngang ñuøi. Vieäc aáy duø do ñoù maø chòu söï ñau khoå, hoaëc cheát, nhöng khoâng vì vaäy maø khi thaân hoaïi maïng chung ñi thaúng ñeán aùc xöù, sanh vaøo ñòa nguïc. Neáu ngöôøi ngu si phaïm giôùi khoâng tinh taán, sanh ra aùc phaùp baát thieän, chaúng phaûi phaïm haïnh xöng laø phaïm haïnh, chaúng phaûi Sa-moân xöng laø Sa-moân; roài töø ngöôøi Saùt-lôïi, Phaïm chí, cö só hay thôï thuyeàn, maø thoï nhaän söï tín thí, leã baùi, cung kính, tieáp ñoùn. Ngöôøi ngu si kia vì theá vónh vieãn khoâng ñöôïc thieän, khoâng ñöôïc nghóa, thoï quaû baùo aùc phaùp, sau khi thaân hoaïi maïng chung thaúng ñeán aùc xöù, sanh vaøo ñòa nguïc. Do ñoù, caùc ngöôi neân quaùn saùt nghóa naøy, quaùn saùt nghóa kia, quaùn saùt caû hai nghóa. Neân nghó theá naøy: Ta xuaát gia hoïc ñaïo khoâng phaûi voâ ích, khoâng luoáng khoâng, maø coù quaû, coù baùo, coù söï an laïc cuøng cöïc, sanh ñeán caùc thieän xöù, ñeå ñöôïc tröôøng thoï, tieáp nhaän aùo chaên, thöïc phaåm, giöôøng chieáu cuûa ngöôøi tín thí, laøm cho caùc thí chuû ñöôïc phöôùc ñöùc lôùn, ñöôïc quaû baùo lôùn, ñöôïc quang vinh lôùn, neân hoïc nhö vaäy”.

Theá Toân laïi baûo caùc Tyø-kheo raèng:

“Caùc ngöôi nghó sao? Hoaëc coù löïc só ñem laù ñoàng saét ñoát chaùy höøng höïc, roài quaán quanh thaân theå; hoaëc töø ngöôøi Saùt-lôïi, Phaïm chí, cö só, thôï thuyeàn, ñeå nhaän söï tín thí y phuïc cuûa ngöôøi; caùi naøo vui söôùng hôn?”

Caùc Tyø-kheo baïch raèng:

“Baïch Theá Toân, neáu coù löïc só ñem laù ñoàng saét ñoát chaùy höøng höïc roài quaán quanh thaân theå thì raát khoå. Neáu töø ngöôøi Saùt-lôïi, Phaïm chí, cö só, thôï thuyeàn ñeå thoï laõnh tín thí, y phuïc cuûa ngöôøi, thì raát vui söôùng”.

Theá Toân baûo raèng:

“Ta seõ noùi caùc ngöôi bieát, khoâng ñeå caùc ngöôi hoïc Sa-moân maø maát ñaïo Sa-moân. Caùc ngöôi neáu muoán thaønh töïu phaïm haïnh voâ thöôïng thì thaø ñeå cho löïc só ñem laù ñoàng saét ñoát chaùy höøng höïc roài quaán quanh thaân theå. Duø vieäc ñoù vì theá seõ chòu söï khoå, nhöng khoâng do vaäy maø khi thaân hoaïi maïng chung phaûi thaúng ñeán aùc xöù, sanh trong ñòa nguïc. Neáu ngöôøi ngu si, phaïm giôùi, khoâng tinh taán, sanh ra phaùp aùc baát thieän, chaúng phaûi phaïm haïnh xöng laø phaïm haïnh, chaúng phaûi Sa-moân xöng laø Sa-moân; roài töø ngöôøi Saùt-lôïi, Phaïm chí, cö só, thôï thuyeàn thoï laõnh söï tín thí, y phuïc cuûa ngöôøi. Ngöôøi ngu si kia, vì theá vónh vieãn khoâng thieän, khoâng nghóa, thoï quaû baùo aùc phaùp. Sau khi thaân hoaïi maïng chung thaúng ñeán aùc xöù, sanh vaøo ñòa nguïc. Do ñoù, caùc ngöôi quaùn saùt nghóa naøy, quaùn saùt nghóa kia, quaùn saùt caû hai nghóa. Neân nghó theá naøy: Ta xuaát gia hoïc ñaïo khoâng phaûi voâ ích, khoâng luoáng khoâng, maø coù quaû coù baùo, coù söï an laïc cuøng cöïc, sanh ñeán caùc thieän xöù ñeå ñöôïc tröôøng thoï. Nhaän laõnh y phuïc, chaên meàn, ñoà aåm thöïc, giöôøng chieáu, thuoác thang cuûa ngöôøi tín thí laø laøm cho caùc thí chuû ñöôïc phöôùc ñöùc lôùn, ñöôïc quaû baùo lôùn, ñöôïc quang minh lôùn. Neân hoïc nhö vaäy”.

Theá Toân laïi baûo caùc Tyø-kheo raèng:

“Caùc ngöôi nghó sao, hoaëc coù löïc só ñem keàm saét noùng, keùo cho haû mieäng ra roài laáy vieân saét ñoát chaùy höøng höïc quaêng vaøo trong mieäng. Vieân saét noùng ñoù ñoát moâi; ñoát chaùy moâi roài ñoát chaùy löôõi; ñoát löôõi roài ñoát lôïi; ñoát lôïi roài ñoát coå; ñoát coå roài ñoát tim; ñoát tim roài ñoát bao töû vaø ruoät; ñoát bao töû vaø ruoät roài rôi xuoáng döôùi. Hoaëc töø ngöôøi Saùt-lôïi, Phaïm chí,

cö só, thôï thuyeàn, thoï nhaän söï tín thí, ñoà aên, voâ löôïng muøi vò. Vieäc naøo vui söôùng hôn?” Caùc Tyø-kheo baïch raèng:

“Baïch Theá Toân, neáu coù löïc só ñem keàm saét noùng keùo cho haû mieäng, roài laáy vieân saét ñaõ chaùy höøng höïc boû vaøo mieäng. Vieân saét noùng aáy ñoát moâi, ñoát moâi roài ñoát löôõi, ñoát löôõi roài ñoát lôïi, ñoát lôïi roài ñoát coå, ñoát coå roài ñoát tim, ñoát tim roài ñoát bao töû vaø ruoät, ñoát bao töû vaø ruoät roài rôi xuoáng döôùi. Vieäc aáy raát khoå, baïch Theá Toân, neáu töø ngöôøi Saùt-lôïi, Phaïm chí, cö só, thôï thuyeàn ñeå laõnh thoï söï tín thí, ñoà aên, voâ löôïng muøi vò; vieäc aáy raát vui söôùng”.

Theá Toân baûo caùc Tyø-kheo raèng:

“Ta seõ noùi cho caùc ngöôi bieát, khoâng ñeå caùc ngöôi hoïc Sa-moân maø ñeå maát ñaïo Sa- moân. Caùc ngöôi neáu muoán thaønh töïu phaïm haïnh voâ thöôïng thaø ñeå löïc só ñem keàm saét noùng keùo cho haû mieäng ra roài ñem vieân saét ñaõ ñoát chaùy höøng höïc quaêng vaøo trong mieäng, vieân saét noùng aáy ñoát moâi, ñoát moâi roài ñoát löôõi, ñoát löôõi roài ñoát lôïi, ñoát lôïi roài ñoát coå, ñoát coå roài ñoát tim, ñoát tim roài ñoát bao töû vaø ruoät, ñoát bao töû vaø ruoät roài rôi xuoáng ñaát. Ñieàu aáy duø do vaäy maø phaûi chòu ñau khoå, hoaëc cheát, nhöng khoâng vì theá maø khi thaân hoaïi maïng chung thaúng ñeán aùc xöù hay sanh vaøo ñòa nguïc. Neáu ngöôøi ngu si phaïm giôùi, khoâng tinh taán, sanh ra aùc phaùp baát thieän, chaúng coù phaïm haïnh xöng laø phaïm haïnh, chaúng phaûi Sa-moân xöng laø Sa-moân. Töø ngöôøi Saùt-lôïi, Phaïm chí, cö só, thôï thuyeàn ñeå nhaän laõnh söï tín thí, ñoà aên, voâ löôïng muøi vò. Ngöôøi ngu si ñoù vì theá maø vónh vieãn khoâng thieän, khoâng nghóa, chòu quaû baùo aùc phaùp, sau khi thaân hoaïi maïng chung thaúng ñeán aùc xöù, sanh vaøo ñòa nguïc. Vì theá caùc ngöôi neân quaùn saùt nghóa naøy, quaùn saùt nghóa kia, quaùn saùt caû hai nghóa. Neân nghó theá naøy: Ta xuaát gia hoïc ñaïo khoâng phaûi voâ ích, khoâng luoáng khoâng, maø coù quaû coù baùo, coù söï an laïc cuøng cöïc, sanh ñeán caùc thieän xöù ñeå ñöôïc tröôøng thoï. Nhaän laõnh söï tín thí, y phuïc, chaên meàn, ñoà aåm thöïc, giöôøng chieáu, thuoác thang cuûa ngöôøi laø laøm cho caùc thí chuû ñöôïc phöôùc ñöùc lôùn, ñöôïc quaû baùo lôùn, ñöôïc quang minh lôùn. Neân hoïc nhö vaäy”.

Theá Toân laïi baûo caùc Tyø-kheo raèng:

“Caùc ngöôi nghó sao, neáu coù löïc só ñem giöôøng saét hay ñoàng ñoát chaùy höøng höïc, roài cöôõng böùc ngöôøi kia phaûi naèm ngoài trong ñoù hoaëc laø töø caùc ngöôøi Saùt-lôïi, Phaïm chí, cö só, thôï thuyeàn ñeå thoï laõnh söï tín thí, giöôøng choõng hay ngoïa cuï cuûa ngöôøi; vieäc naøo vui söôùng hôn?”

Caùc Tyø-kheo baïch Phaät raèng:

“Baïch Theá Toân, neáu coù löïc só ñem giöôøng saét hay ñoàng ñoát chaùy höøng höïc roài cöôõng böùc ngöôøi kia phaûi naèm ngoài treân ñoù thì raát khoå. Baïch Theá Toân, neáu theo caùc ngöôøi Saùt-lôïi, Phaïm chí, cö só, thôï thuyeàn ñeå thoï laõnh söï tín thí, giöôøng choõng, ngoïa cuï cuûa ngöôøi; thì raát vui söôùng”.

Theá Toân baûo raèng:

“Ta seõ noùi cho caùc ngöôi bieát, khoâng ñeå caùc ngöôi hoïc Sa-moân maø maát ñaïo Sa-moân. Neáu caùc ngöôi muoán thaønh töïu phaïm haïnh voâ thöôïng, thì thaø ñeå cho löïc só ñem giöôøng ñoàng hay saét ñoát chaùy höøng höïc roài cöôõng böùc phaûi naèm ngoài treân ñoù, vieäc ñoù vì theá maø chòu söï khoå sôû hoaëc cheát. Nhöng khoâng vì theá maø khi thaân hoaïi maïng chung thaúng ñeán aùc xöù hay sanh vaøo ñòa nguïc. Neáu ngöôøi ngu si phaïm giôùi, khoâng tinh taán, sanh ra aùc phaùp baát thieän, chaúng phaûi phaïm haïnh xöng laø phaïm haïnh, chaúng phaûi Sa-moân xöng laøm Sa-moân, roài töø nhöõng ngöôøi Saùt-lôïi, Phaïm chí, cö só, thôï thuyeàn ñeå thoï laõnh söï tín thí, ngoïa cuï, giöôøng choõng cuûa ngöôøi; ngöôøi ngu si ñoù vì theá vónh vieãn khoâng thieän, khoâng nghóa, thoï quaû baùo aùc, sau khi thaân hoaïi maïng chung thaúng ñeán aùc xöù, sanh vaøo ñòa nguïc. Vì theá caùc ngöôi neân quaùn saùt nghóa naøy, quaùn saùt nghóa kia, quaùn saùt caû hai nghóa. Neân nghó theá naøy:

Ta xuaát gia hoïc ñaïo khoâng phaûi voâ ích, khoâng phaûi luoáng khoâng, maø coù quaû baùo, coù söï an laïc voâ cuøng, sanh ñeán caùc thieän xöù ñeå ñöôïc tröôøng thoï. Nhaän laõnh söï tín thí, aùo meàn, ñoà aên uoáng, giöôøng naèm, thuoác thang cuûa ngöôøi laø laøm cho caùc thí chuû ñöôïc phöôùc ñöùc lôùn, ñöôïc quaû baùo lôùn, ñöôïc quang minh lôùn. Neân hoïc nhö vaäy”.

Theá Toân baûo caùc Tyø-kheo raèng:

“Caùc ngöôi nghó sao, neáu coù löïc só ñem caùi noài lôùn baèng saét hay ñoàng ñoát chaùy höøng höïc, roài tuùm laáy ngöôøi kia neùm ngöôïc vaøo trong ñoù; hoaëc laø töø caùc ngöôøi Saùt-lôïi, Phaïm chí, cö só, thôï thuyeàn ñeå thoï laõnh söï tín thí, nhaø cöûa ñöôïc toâ treùt ñaát buøn, cöûa soå vaø cöûa lôùn kín vaø chaët; coù loø söôûi aám aùp. Ñaèng naøo vui söôùng hôn?”

Caùc Tyø-kheo baïch Phaät raèng:

“Baïch Theá Toân, neáu coù löïc só ñem caùi noài lôùn baèng saét hay ñoàng ñoát chaùy höøng höïc, roài tuùm laáy ngöôøi kia neùm ngöôïc vaøo trong ñoù; theá thì raát khoå. Baïch Theá Toân, neáu töø caùc ngöôøi Saùt-lôïi, Phaïm chí, cö só, thôï thuyeàn ñeå thoï laõnh söï tín thí, nhaø cöûa ñöôïc toâ treùt ñaát buøn, cöûa soå vaø cöûa lôùn kín vaø chaët; coù loø söôûi aám aùp; theá thì raát vui söôùng”.

Theá Toân baûo raèng:

“Ta seõ noùi cho caùc ngöôi bieát, khoâng ñeå cho caùc ngöôi hoïc Sa-moân maø maát ñaïo Sa- moân. Caùc ngöôi neáu muoán thaønh töïu phaïm haïnh voâ thöôïng thì thaø ñeå cho löïc só ñem noài lôùn baèng ñoàng hay saét ñoát chaùy höøng höïc roài toùm giôû ngöôïc leân quaêng vaøo trong noài, maëc duø vì nhö theá maø chòu ñau khoå hoaëc cheát, nhöng khoâng vì vaäy maø khi thaân hoaïi maïng chung thaúng ñeán aùc xöù hay sanh vaøo ñòa nguïc. Neáu ngöôøi ngu si phaïm giôùi, khoâng tinh taán, sanh ra aùc phaùp baát thieän, chaúng coù phaïm haïnh xöng laø phaïm haïnh, chaúng phaûi Sa-moân xöng laø Sa-moân, roài töø ngöôøi Saùt-lôïi, Phaïm chí, cö só thôï thuyeàn ñeå nhaän laõnh söï tín thí, nhaø cöûa ñöôïc toâ treùt ñaát buøn, cöûa soå vaø cöûa lôùn kín vaø chaët; coù loø söôûi aám aùp cuûa ngöôøi. Ngöôøi ngu si ñoù vì theá maø vónh vieãn khoâng thieän, khoâng nghóa, thoï quaû baùo aùc, sau khi thaân hoaïi maïng chung, thaúng ñeán aùc xöù, hay sanh vaøo ñòa nguïc. Vì theá caùc ngöôi neân quaùn saùt nghóa naøy, quaùn saùt nghóa kia, quaùn saùt caû hai nghóa. Neân nghó theá naøy: Ta xuaát gia hoïc ñaïo khoâng phaûi voâ ích, khoâng phaûi luoáng khoâng maø coù quaû coù baùo, coù söï an laïc cuøng cöïc, sinh ñeán thieän xöù, ñöôïc tröôøng thoï, nhaïân laõnh söï tín thí, aùo meàn, ñoà aåm thöïc, giöôøng neäm, thuoác thang cuûa ngöôøi, laø laøm cho caùc thí chuû ñöôïc phöôùc ñöùc lôùn, ñöôïc quaû baùo lôùn, ñöôïc quang minh lôùn. Neân hoïc nhö theá”.

Khi daïy baøi phaùp naøy, saùu möôi vò Tyø-kheo döùt saïch caùc laäu, giaûi thoaùt kieát söû. Saùu

möôi Tyø-kheo xaû giôùi hoaøn tuïc. Sao vaäy? Vì söï giaùo huaán cuûa Ñöùc Theá Toân raát saâu, raát khoù, söï hoïc ñaïo laïi raát saâu raát khoù.

Phaät daïy nhö theá, caùc Tyø-kheo sau khi nghe Phaät thuyeát, hoan hyû phuïng haønh.

